

## PROGRAMMA DELLA GIORNATA IN MEMORIA DI HAISA PESSINA LONGO

14 marzo 2016

Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (LILEC)  
Alma Mater Studiorum – Università di Bologna  
via Cartoleria 5  
40124 Bologna  
Sala Convegni (Piano terra)

9:15-11:15: SALUTI UFFICIALI E COMMEMORAZIONE, *moderatrice dott. ssa Larisa Poutsileva*

- Saluto del Direttore del Dipartimento LILEC prof. Roberto Vecchi, del Presidente della Scuola di Lingue e Letterature, Traduzione e Interpretazione prof. Marco Presotto e della Coordinatrice della Sezione di Slavistica prof. ssa Gabriella Imposti
- Людмила Вербицкая, *Воспоминания о совместной многолетней работе с Айзой*
- Гамэр Баутдинов, *Работая вместе с Айзой Пессина Лонго*
- Alberto Alberti, *Ricordo di un allievo*
- Intervento di Giuseppe Longo

11.15-11:35: pausa caffè in Sala Giunta

11.35-13.30: DIDATTICA, LINGUISTICA E FILOLOGIA, *moderatrice prof. ssa Monica Perotto*

- Francesca Fici, *Insegnare l'italiano in una classe di russofoni: la questione determinatezza / indeterminatezza*
- Галина Аверьянова, *Грамматическое обеспечение научной речи*
- Claudia Lasorsa Siedina, *Haisa Pessina Longo e il linguaggio scientifico russo*
- Edgardo Tito Saronne, *«L'appello di Adamo a Lazzaro in Inferno»*
- Discussione

13.30-14.30: pranzo a buffet in Sala Giunta

14.30-16.30: LETTERATURA RUSSA (prima parte), *moderatore prof. Alessandro Niero*

- Кира Рогова, *Влияние современного читателя на поэтику художественной литературы*
- Joanna Spendel, *Galina Kuznecova: la letteratura mette le cose a posto*
- Laura Salmon, *«Difficile non vuol dire impossibile». Sulla traduzione degli 'intraducibili' «Тассуини» di Dovlatov*
- Елена Петрушанская, *Об интерпретации повести Гоголя во флорентийской постановке оперы Шостаковича «Нос», по найденным ремаркам режиссуры Де Филиппо*
- Discussione

16.30-16:50: pausa tè in Sala Giunta

16.50-18:30: LETTERATURA RUSSA (seconda parte), moderatrice prof.ssa *Gabriella Imposti*

- Claudia Scandura, *Non-fiction: strategie letterarie nel XXI secolo*
- Наталия Малинина, *Устная русская речь (на материале художественных текстов Э.С. Кочергина)*
- Irina Marchesini, *Il ruolo della russofonia nella letteratura russa contemporanea. Il caso della diaspora armena*
- Donatella Possamai, *Dove va il romanzo russo del nuovo millennio?*
- Discussione
- Conclusioni e congedo dai partecipanti